

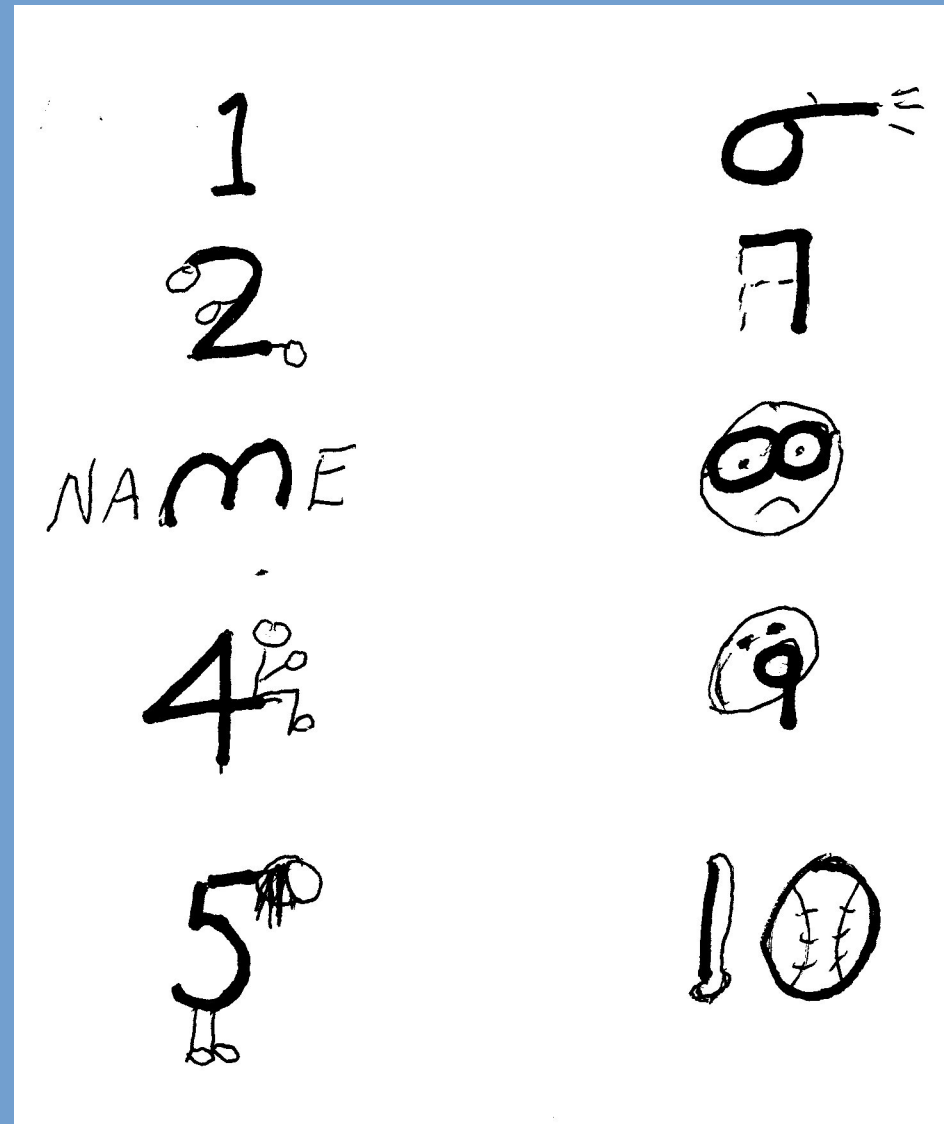
Ten Commandments and Family

十诫与家庭

Dr. Diane Poythress
韋黛安博士

Memory Pictures

帮助记忆图片



Outline 大纲

Commandment 诫命

Child 孩子

Me/Us 我 / 我们

Christ 基督

First Commandment 第一诫

“You shall have no other gods before Me.”

“除了我以外，你不可有别的神”

Exodus 出埃及记 20:3

Child-heart 孩子 - 心

Me/Us -priority 我 / 我们 - 优先级

Christ Saves 基督拯救

Second Commandment 第二诫

“You shall not make for yourself a carved image, or any likeness of anything that is in heaven above, or that is in the earth beneath, or that is in the water under the earth. You shall not bow down to them or serve them, for I the Lord your God am a jealous God, visiting the iniquity of the fathers on the children to the third and fourth generation of those who hate Me, but showing steadfast love to thousands of those who love Me and keep My commandments.”

“不可为自己雕刻偶像，也不可做什么形像仿佛上天、下地，和地底下、水中的百物。不可跪拜那些像，也不可侍奉它，因为我耶和华你的神是忌邪的神。恨我的，我必追讨他的罪，自父及子，直到三四代；爱我、守我诫命的，我必向他们发慈爱，直到千代。” Exodus 出埃及记 20:4-6

No idols 不可拜偶像

Child- idols fail

孩子 - 偶像必失败

Me/Us- counterfeits, irritation

我 / 我们 - 假冒，恼怒

Christ Sacrifices

基督为我们献上自己为祭

Third Commandment 第三诫

“You shall not take the name of the Lord your God in vain, for the Lord will not hold him guiltless who takes His name in vain. 不可妄称耶和华你神的名；因为妄称耶和华名的，耶和华必不以他为无罪” Exodus 出埃及记 20:7

Child- words 孩子 - 话语

Me/Us- life, faith 我 / 我们 - 生命，信仰

Christ Sanctifies 基督使我们成圣

Fourth Commandment 第四诫

“Remember the Sabbath day, to keep it holy. Six days you shall labor, and do all your work, but the seventh day is a Sabbath to the Lord your God. On it you shall not do any work, you, or your son, or your daughter, your male servant, or your female servant, or your livestock, or the sojourner who is within your gates. For in six days the Lord made the heavens and the earth, the sea, and all that is in them, and rested on the seventh day. Therefore the Lord blessed the Sabbath day and made it holy. 当纪念安息日，守为圣日。六日要劳碌做你一切的工，但第七日是向耶和华你神当守的安息日。这一日你和你的儿女、仆婢、牲畜，并你城里寄居的客旅，无论何工都不可做；因为六日之内，耶和华造天、地、海，和其中的万物，第七日便安息，所以耶和华赐福与安息日，定为圣日。” Exodus 出埃及记 20:8-11

Sabbath 安息日

Child- no work, worship, charity

孩子 - 不作工，专心敬拜神，并行善

Me/Us- object of rest

我 / 我们 - 让神自己成为我们安息的真正对象

Christ Reconciles

基督 - 使我们与神和好

Fifth Commandment 第五诫

“Honor your father and your mother, that your days may be long in the land that the Lord your God is giving you.”

“当孝敬父母，使你的日子在耶和华你神所赐你的地上得以长久。” Exodus 埃及记 20:12

Child- obey immediately, completely, willingly, motivation, reward

孩子 - 要立刻、完全、甘心顺服，并看见顺服的动机与神所应许的赏赐。

Me/Us- authorities, Heavenly Father

我 / 我们 - 顺服权柄，尊崇天父

Christ Propitiates 基督平息父神忿怒

Sixth Commandment 第六诫

“You shall not murder. 不可杀人” Exodus 出埃及记 20:13

Child- active, passive, heart, words, vengeance

孩子 - 主动、被动的伤害，心里的恨、嘴中言语、报复想法

Me/Us- heart attitude, negligence, promote life

我 / 我们 - 内心态度，不可疏忽害人，保护生命

Christ Justifies 基督称我们为义

Seventh Commandment 第七诫

“You shall not commit adultery. 不可奸淫。”

Exodus 出埃及记 20:14

Child-self-control, promises, world, Word

孩子 - 有节制，守承诺、抵挡世界诱惑，坚守真道

Me/Us- escape images, self, appearance of evil

我 / 我们 - 逃避情欲的影像，弃绝自我中心，远离恶事

Christ Redeems 基督救赎我们

Eighth Commandment 第八诫

“You shall not steal. 不可偷盗” Exodus 20:15

Child- property, exchange, passive

孩子 - 尊重他人财产，公平交换、被动 “不说话” 的偷盗

Me/Us- borrow, late payment, usury, God

我 / 我们 - 借而不还、拖延付款、乱收利息、亏缺神

Christ Enables Adoption 基督使我们得儿子名分

Ninth Commandment 第九诫

“You shall not bear false witness against your neighbor.”

“不可作假见证陷害人” Exodus 出埃及记 20:16

Child- tale-bearing, exaggeration

孩子 - 搬弄是非、夸大其词

Me/Us- promises, flattery, slander, gossip, denial

我 / 我们 - 失信于人、奉承讨好、毁谤、闲谈流言，否认真道

Christ's Righteousness Imputed 基督的义归算给我们

Tenth Commandment 第十诫

“You shall not covet your neighbor’s house; you shall not covet your neighbor’s wife, or his male servant, or his female servant, or his ox, or his donkey, or anything that is your neighbor’s “

“不可贪恋人的房屋；也不可贪恋人的妻子、仆婢、牛驴，并他一切所有的。” Exodus 出埃及记 20:17

Child-desire, envy, pride. complain, ingratitude

孩子 - 贪欲、嫉妒、骄傲，抱怨、不知感恩

Me/Us-pride (entitlement), unseen, contentment

我 / 我们 - 骄傲（内心膨胀），贪恋不见之物，学习知足。

Christ Shares Inheritance 基督分享祂的基业

“For God so loved the world that He gave his only Son that whoever believes in Him should not perish but have eternal life.”
“神爱世人，甚至将他的独生子赐给他们，叫一切信他的，不至灭亡，反得永生” John 约翰福音 3:16

- Christ alone saves us; sacrifices Himself for the punishment of our sins; purifies/sanctifies us by His blood; reconciles us by peace with God; satisfies/propitiates the just wrath of God which we deserve; justifies us as not guilty; redeems us from slavery to sin, death and Satan; enables our adoption as children of God; provides imputed goodness / holiness / righteousness to us: and shares His inheritance, making us co-heirs.

唯有基督拯救我们；祂舍己担当我们罪的刑罚舍己；用祂的宝血洁净我们、使我们成圣；藉着与神和好，把平安赐给我们；平息我们所当得的神公义的忿怒（作我们的挽回祭）；称我们为义，使我们在神面前不再被定罪；从罪、死亡和撒但的奴役中救赎我们；使我们得以被收纳为神的儿女；把祂的良善、圣洁、公义都归算给我们；并且与我们分享祂的基业，使我们在祂里面同作后嗣。

- Praise Him! 赞美祂！哈雷路亚！